

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 42 (1916)
Heft: 40

Artikel: Heimkehr aus dem "Tessin"
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-449431>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Heimkehr aus dem „Tessin“

Sie (im stockdunkeln Schlafzimmer im Bett):
So, chunf! äsanigs am eis, Dudududu —
Er: Bone se-hera porca madonna — ühü.
Sie: Hülfio en Italiener, hülfio!
Er (singt): O Mari luegshi da laf! go l'ar-
gento —
Sie: U dr Stimm a chönt's ä glich si, aber
dä hät doch in einer Nacht nüd italienisch
glehrt?
Er: Si-Si-Si Scholi mio —
Sie: Mineli Gott, bist am Überschnappe, hä?
Er: No-no-no-niente Snappe tutti quanti
Nostrano.
Sie: Witti Heiri, wo bist au gsi?
Er: Wo wett i gsi-hi-si! Im Pro Citino!
Sie: Wo? Im Tro Picino?
Er: Im Po Tricino, porca polenta!
Sie: Im Toci Primo, säbem gesh! ehner
glich!
Er: Aber i gani Sie glich ancör una volta
Santo Dio di Barbera.

Brissagos in 50er Car-
tons soeltissim
und in Holzkistchen. **Kirsch**

liefert vorteilhaft und
erbitet Anfragen **Emil Meier-Fisch, Winterthur**
Vertreter werden überall gesucht.



Eisenalbumin stärkt das

Blut.

Fl. Fr. 4.— in den Apotheken.

Hauptdepot:

Lobeck, Apotheke, Herisau.

Papier - Servietten

mit oder ohne Druck
liefert rasch und billig

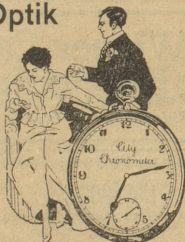
**Buchdruckerei Jean Frey
Zürich**

Blut-

Reinigungsmittel 1459

Model's Sarsaparill
gegen alle Krankheiten, die von
verdorbenem Blut od. von
chronischer Verstopfung
herrühren, wie: Hautausschlag,
Röte, Flechten, Jucken, Skrof-
lose, Augenliderentzündungen,
Syphilis, Hämorrhoiden, Krampf-
adern, schmerzhaftes Perioden-
störungen besonders im kriti-
schen Alter, Rheumatismus,
Migräne, Kopfschmerzen, Magen-
beschwerden etc. Sehr ange-
nehm und ohne Berührung zu
nehmen. — 1/2 Flasche Fr. 5.50,
1/2 Fl. Fr. 5.—, 1 Flasche für eine
vollständige Kur Fr. 8.—. **Zu
haben in allen Apotheken.**
Wenn man Ihnen aber eine Nach-
ahmung anbietet, weisen Sie
dieselbe zurück und bestellen
Sie direkt per Postkarte bei der
**PHARMACIE CENTRALE,
MODEL & MADLENER, rue
du Montblanc 9, GENÈVE.** Die-
selbe sendet Ihnen gegen Nach-
nahme obiger Preise franko die
echte Model's Sarsaparill

**Uhren Bijouterie
Optik**



Alb. Stahel

Uhrmacher

Spezialität: **CITY - Chronometer**
Omega, Zenith, Int. Watch Co.

Trau - Ringe

Sihlstrasse 3 — Cityhaus
vis-à-vis Jelmoli
Zürich 1. 1642

**Geschäftsleute
Behörden
Vereine
Private**
bestellen ihre

Drucksachen

am vorteilhaftesten bei der

**Buchdruckerei des „Nebelspalter“
Jean Frey, Zürich**

An unsere Leser!



Grosser Prachtband 17 1/2 x 24 cm. mit über 500 Seiten und
ca. 300 teils ganzseitigen Illustrationen,
in Ganzleinen gebunden.

Wunder und Wunderwerke

haben die Menschheit von jeher aufs höchste
interessiert. Während im Altertume der Glaube
an „Wunder“ der mannigfachsten Art allgemein
war, hat dieser Begriff in der heutigen Zeit eine
ganz andere Bedeutung gewonnen infolge der
besseren Erforschung der Natur und ihrer Gesetze.
Von der Natur aber haben wir gelernt, ihr die
Kunst, Wunderbares zu schaffen, abgelauscht.
Einen Blick zu tun in die Werkstatt der Natur
und des Menschen, wie er sich die Natur dienst-
bar gemacht hat, zu sehen, welche Wunderwerke
er geschaffen hat, ist deshalb von allgemeinem,
höchstem Interesse. Wir bieten **unsere
Lesern** hierzu Gelegenheit durch das in jeder
Zeile fesselnde, belehrende

Original-Werk:

Die grössten Wunderwerke der Welt!

**Darstellung der grössten Merkwürdigkeiten
aus Natur, Kunst und Technik in Wort und Bild**

von **Georg Gellert**

unter Mitwirkung von Professor Dr. Georg Wagener, Dr. Robert Fürstenau, Professor
Dr. W. Köller, Privatdozent Dr. F. Tannhäuser u. v. a.

Das Werk ist in durchaus gemeinverständlicher Form, **ca. 300 Bilder** nach photographischen
fesselnd und unterhaltend geschrieben; enthält **ca. 300 Bilder** nach photographischen
Zeichnungen bekannter Künstler. Jedes Kapitel des Buches wirkt wie eine Offenbarung des
„Wunderbaren“ und spielend lernen wir kennen die Wunderwerke auf allen Gebieten der Natur,
Kunst und Technik. Da finden wir:

Technische Wunderwerke: Unterseetunnel von Frankreich nach England, Elbtunnel
bei Hamburg, Rad- und gleislose Bahn, Verschieben eines Hauses u. v. m. —
Beschreibung der neuesten Erfindungen und deren Anwendung im Weltkriege 1914/16.
Meisterwerke der Kriegskunst: Unterseeboote, Luftschiffe, Flugapparate aller Systeme,
Torpedos etc. — **Lichtwunder des Weltraums** — Die Schrecken und Zauber der Polar-
welt — **Wunder der Kleinwelt** — Märchenländer des Orients — **Wunder der Tropen** —
Moderne Riesendampfer — **Kraftquellen der Gegenwart** — **Photographie des Unsicht-
baren** — **Riesen der Urwelt** — **Lokomotiven und Eisenbahnen:** Rohrpost für Pakete,
Dieselmotor, Lokomotive.

**Das ist ein Buch für Jung und Alt, ein wirklicher Hausschatz
für jede Familie.**

Wir liefern dieses über 500 Seiten umfassende, reichillustrierte u. künstlerisch gebund. Originalwerk
unseren Lesern zu dem besonders billigen

Preise von nur 5 Fr. elegant in Ganzleinen geb.

welch' billiger Preis nur infolge von Massenaufgaben und bei Vorausbestellung ermöglicht ist.

Ladenpreis Fr. 10.—.

Solange der Vorrat reicht, liefern wir dieses Werk zu obigem Preise gegen Vorein-
sendung des Betrages zuzüglich 30 Cts. Porto oder
gegen Nachnahme. — Auf ein Paket gehen 2 Exemplare.

Prämien-Bezugsschein.

An die Expedition des „Nebelspalter“ (Jean Frey) in Zürich.

Als Abonnent bestelle ich hiermit Exemplar des Original-Werkes „Die grössten Wunder-
werke der Welt“ zum Prämien-Preise von Fr. 5.— (Ladenpreis Fr. 10.—) pro Exemplar zuzüglich
Porto (im November zu liefern).

Unterschrift und genaue Adresse:

Wenn keine Nachnahmelieferung gewünscht wird, so ist der Betrag von Fr. 5.30 vor-
her auf Postcheck-Konto VIII/2888 Verlag Jean Frey, Zürich, einzuzahlen.